

Budapest, 1960. május 24.

Kedves Tayyib Barátom!

Köszönettel visszakaptuk a "Dunai hajózás története" c. könyvet. Ha bármikor szükséged lenne könyvre, vagy más egyébre, fordulj bizalommal hozzám. Kérésedet igyekezni fogom mindig a legsürgősebben teljesíteni.

Az Édesapám emlékére írott dolgozatot végre elküldhetem. Innen engedélyezés kellett hozzá, és a kézirat hosszú hónapokig a múzeum főigazgatójánál volt. Nem tudtuk eléggé sürgetni. - Ugy gondolom, hogy a 15 gépelt oldal és a hozzá tartozó 4 1/2 oldalnyi jegyzet nem túlságosan nagy terjedelem és remélem, hogy a fordítás sem fog különösebb gondot okozni. Nagyon hálás lennék Hâmit Koşay úrnak, ha ő is hajlandó lenne segíteni Nektek a fordítás munkájában.

Hiszem, hogy a török régészeti kutatás ott sokakat érdekelni fog! Ugy érzem, hogy az lenne ott Nálátok a legszebb megemlékezés szeretett Édesapámról, ha módot adnátok arra, hogy a most küldött dolgozat még az 1960. évben megjelenhessen. - Tudomásom szerint a Belleten októberben is megjelenik. Remélem, hogy a hátralevő 5 hónap elegendő lesz arra, hogy a dolgozat is helyet kaphasson ebben a számban.

Bár biztosra veszem, hogy a fordítás nem fog Nektek nehézséget jelenteni, mégis nagyon kérnélek, hogy - szükség esetén - írjál, hogy mi az esetleges probléma, hogy megkönnyíthessem válaszómmal a munkádat.

Remélem, hogy jól szolgál az egészséged és eredményesen dolgozgatsz.

./.

Én jól vagyok. Kis fiam szépen fejlődik és nagyon kedves.

Nagyon szeretnék a jövő évben az ankarai Türk Tarih Kurumu által rendezendő kongresszuson részt venni és nagyon remélem, hogy ez sikerülni is fog. Ez azután törökországi tanulmányútra is alkalmat adná. Ez év vége felé kérni fogom a segítségedet, hogy a kongresszusra elég korán meghívást kaphassak, mivel itt a kiutazási engedély és útlevél-ügyek elintézése rendszerint hosszadalmas szokott lenni.

Még egyszer kérlek, hogy viseld nagyon a sziveden a küldött tanulmány megjelentetésének a kérdését. Neked a Belleten szerkesztőségénél nagy szavad van; biztosan készséggel eleget fognak tenni kívánságodnak. Ismétlem: így igyekeztem Édesapám születése 70., halála 5. évfordulója alkalmával Törökországban emlékének adózni.

Hálásan köszöni jószágodat és szeretettel üdvözl

igaz barátod

